

Estimadas ciudades miembro y simpatizantes de Alcaldes por la Paz,

Gracias por su apoyo constante.

A continuación encontrará noticias relacionadas con nuestras actividades más recientes. Si su ciudad tiene alguna noticia que desea compartir con otras ciudades, por favor ¡contáctenos!

Ciudades miembro de Alcaldes por la Paz al 1 de marzo de 2017
7,223 ciudades en 162 países y regiones con 4 nuevos miembros

<Índice>

- Carta abierta de Alcaldes por la Paz publicada antes del inicio de las negociaciones de NU sobre un Tratado que prohíbe las armas nucleares
- La 9ª Conferencia General de Alcaldes por la Paz en 2017
- Invitación para Candidatos a los 2 Programas de Intercambio de Jóvenes por la Paz 2017
- Se extiende hasta el 9 de abril la inscripción para asistir al "Foro Mundial contra la Violencia y la Educación para la Paz" realizado del 19 al 21 de abril
- Actividades regionales
- Recibe a un pasante de la ciudad de Malakoff en la Secretaría de Alcaldes por la Paz
- "Noticias de paz de Hiroshima" (Contribuciones por parte del Hiroshima Peace Media Center
- Renovación oficial de sitios web de Alcaldes por la Paz
- Sistema de información de Alcaldes por la Paz
- Cuota de membresía de Alcaldes por la Paz Requisitos para el pago de 2016
- Una declaración de apoyo a la campaña de petición por una convención sobre armas nucleares
- Invitados del presidente de Alcaldes por la Paz del mes pasado
- Ciudades miembro de Alcaldes por la Paz - 7,223 ciudades en 162 países y regiones

Por favor, también revise nuestro sitio web y Facebook:

Sitio: <http://www.mayorsforpeace.org/english/index.html>

Facebook: <https://www.facebook.com/mayorsforpeace>

Apreciaríamos si le diera 'like' a nuestra página de Facebook para difundir nuestra misión

■ Carta abierta de Alcaldes por la Paz publicada antes del inicio de las negociaciones de NU sobre un Tratado que prohíbe las armas nucleares
[14 de marzo de 2017]

La primera ronda de negociaciones de la NU sobre un tratado que prohíba las armas nucleares se desarrollará del 27 al 31 de marzo en la sede de NU en Nueva York.

Antes de las negociaciones, el 14 de marzo, Alcaldes por la Paz emitió una carta abierta en la

que se expresa el firme apoyo a esta iniciativa histórica y se hace un llamado a todos los Estados, incluidos los poseedores de armas nucleares y sus aliados, a participar constructivamente para garantizar que las negociaciones conduzcan a la prohibición legal de las armas nucleares.

La carta fue enviada a todos los Estados Miembros de NU, al Secretario General de NU, al Presidente de la Conferencia y a otros funcionarios de NU involucrados. Pedimos a todas las ciudades miembros de Alcaldes por la Paz que compartan ampliamente este mensaje con sus gobiernos y miembros de la sociedad civil.

Las negociaciones, decididas en la Conferencia General de Naciones Unidas en diciembre del año pasado, tendrán lugar del 27 al 31 de marzo y del 15 de junio al 7 de julio. Alcaldes por la Paz enviará a Yasuyoshi Komizo, Secretario General de Alcaldes por la Paz a la conferencia de marzo, con la esperanza de llevar las voces de nuestras ciudades miembro y de nuestros socios de la sociedad civil a las negociaciones.

▼ Alcaldes por la paz Carta abierta publicada antes del inicio de las negociaciones de NU sobre un tratado de prohibición de las armas nucleares (en español, sitio web de Alcaldes por la paz):

http://www.mayorsforpeace.org/english/statement/openletter/data/Carta_abierta_marzo_2017.pdf

■ La 9ª Conferencia General de Alcaldes por la Paz en 2017

Alcaldes por la Paz celebrará su IX Conferencia General en Nagasaki del 7 al 10 de agosto de 2017.

La Conferencia General es nuestro máximo órgano de decisión que se reúne cada cuatro años. Considere unirse a esta conferencia y agende las fechas en su calendario.

El Programa Anticipado que contiene el esquema de la conferencia y la información de registro ha sido enviada a todas las ciudades miembro a principios de marzo. También puede descargar el programa del sitio web de Alcaldes por la Paz.

▼ La IX Conferencia General de Alcaldes por la Paz en Nagasaki (sitio web Alcaldes por la Paz):

http://www.mayorsforpeace.org/english/report/meeting/9th_meeting.html

■ Invitación para Candidatos a los 2 Programas de Intercambio de Jóvenes por la Paz 2017

Entre las actividades intensificadas de Alcaldes por la Paz está "Transmitir la experiencia de la bomba atómica a las generaciones futuras a través de intercambios de jóvenes". Este año, Alcaldes por la Paz invitará a jóvenes seleccionados de las ciudades miembro a seguir dos programas y proporcionar apoyo financiero y de otro tipo.

1. "HIROSHIMA y PAZ"

"HIROSHIMA and PEACE" es un curso intensivo de verano en la Universidad de la ciudad de Hiroshima, en el que estudiantes de todo el mundo estudian y hablan sobre Hiroshima y la paz en inglés.

- Edad de los beneficiarios de la ayuda: menores de 40 años que hayan completado por lo menos el primer año de educación universitaria

- Aplicación abierta

- Fecha límite para la aplicación: Viernes, 14 de abril de 2017 a las 3pm en Japón Hora estándar (UTC +9)

2. Conferencia Internacional de Jóvenes para la Paz en el Futuro, Hiroshima 2017

El objetivo de este programa es que los jóvenes de todo el mundo profundicen su comprensión mutua conviviendo y discutiendo lo que pueden hacer para crear un mundo pacífico.

- Edad de los beneficiarios de la ayuda: aproximadamente entre 16 y 25 años

- La solicitud se abre el jueves 23 de marzo en la hora estándar de Japón

- Fecha límite para la aplicación: Viernes, 28 de abril de 2017 a las 3pm en Japón Hora estándar (UTC +9)

▼ Detalles del programa en el sitio web de Alcaldes por la Paz:

<http://www.mayorsforpeace.org/english/ecbn/projects.html#section05>

* Detalles para "Conferencia Internacional de Jóvenes para la Paz en el Futuro, Hiroshima 2017" estará abierta el 23 de marzo.

▼ Envíe por correo electrónico los documentos de solicitud completados a:

mayorcon@pcf.city.hiroshima.jp

■ Se extiende hasta el 9 de abril la inscripción para asistir al "Foro Mundial contra la Violencia y la Educación para la Paz" realizado del 19 al 21 de abril

Del 19 al 21 de abril, Madrid acogerá el Foro Mundial contra la Violencia y la Educación para la Paz. Alcaldes por la Paz es una de las redes que apoyan el evento y Granollers, ciudad vicepresidente y líder de Alcaldes por la Paz, se ha unido al comité organizador.

Se reunirá a alcaldes, líderes locales internacionales, personalidades provenientes de la sociedad civil y grandes pensadores para el intercambio de experiencias, estrategias, campañas y políticas. El Foro será ágil, dinámico y altamente audiovisual, estructurado en mesas redondas, debates y un espacio libre.

La fecha límite para llenar el formulario de inscripción se ha extendido hasta el 9 de abril. A cualquier persona que desee asistir se le pide que haga un registro en línea:

▼ Página de pre-registro (en inglés):

https://www.tileasa.es/ei/getdemo.ei?id=423&s=_4RC0NV7ZP

▼ El sitio web del Foro (disponible en inglés, español y francés):

<https://capitaldepaz.madrid.es/>

▼ Para preguntas sobre el Foro, póngase en contacto con la Secretaría del Foro:

Email: capitaldepaz@madrid.es

■ Actividades regionales

<Región catalana, España>

* La Región catalana de Alcaldes por la Paz lanza un nuevo sitio web

La Región catalana de Alcaldes por la Paz, liderado por la Ciudad de Granollers, ha lanzado un nuevo sitio web, Facebook y Twitter. Todo el contenido está en lengua catalana. ¡Por favor, echa un vistazo a ellos!

▼ Sitio web: www.alcaldesperlapau.cat

▼ Facebook: Xarxa d'Alcaldes i Alcaldesses per la Pau de Catalunya

▼ Twitter: @alcaldespau

<Región francesa>

* Asamblea General de los Alcaldes por la Paz región francesa realizada el 17 de marzo

La región francesa de Alcaldes por la Paz, AFCDRP, celebró su Asamblea General anual el 17 de marzo de 2017, en Malakoff, ciudad vicepresidente y líder de Alcaldes por la Paz.

Los representantes de las ciudades miembro de toda Francia se reunieron para intercambiar noticias sobre las actividades que llevaron a cabo y para discutir nuevos proyectos para promover la cultura de la paz y concienciar sobre el desarme nuclear.

En el próximo número del boletín informativo se proporcionará un informe sobre los resultados de esta reunión.

▼ Visite el sitio web del Capítulo francés de Alcaldes por la Paz para obtener más información (en francés)::
<https://afcdrp.com>

<Región de Reino Unido e Irlanda>

* Alcaldes por la paz en el Reino Unido acoge con satisfacción la visita de dos 'hibakusha'

Los miembros de Alcaldes por la Paz en el Reino Unido son bienvenidos a formar parte en eventos celebrados alrededor de una semana de reuniones y visitas al Reino Unido por un sobreviviente de Hiroshima y Nagasaki del ataque de armas atómicas de agosto de 1945. Los acontecimientos están siendo organizados por el grupo de sobrevivientes de la bomba atómica de Hiroshima 'Gensuikyo' en cooperación con la CND (Campaña para el Desarme Nuclear), Alcaldes por la Paz, la CND Parlamentaria y el Grupo Transversal del Parlamento Escocés sobre Armas Nucleares.

Los dos hibakusha (los supervivientes de Hiroshima y Nagasaki) son Reiko Yamada de Hiroshima y Midori Yamada de Nagasaki. Reiko era una chica joven en el momento de los bombardeos, mientras que Midori es una segunda generación de hibakusha. La delegación japonesa estará en el Reino Unido del 26 de marzo al 1 de abril y visitará Londres, Escocia, Manchester y Oldham para compartir sus experiencias y también para reunirse con un número de personas, incluyendo algunos diputados en el Parlamento, el primer ministro

escocés y el subdirector Alcalde de Manchester, y alcalde de Oldham.

Todos los detalles del viaje han sido enviados por correo electrónico a todos los miembros de Alcaldes por la Paz del Reino Unido e Irlanda por el Secretario de la Región, quienes son alentados a participar en los eventos cercanos a ellos. Unos pocos boletos para la reunión pública en Manchester del sábado 1 de abril todavía están disponibles al registrarse en: <http://survivors-stories-saturday.eventbrite.co.uk/>

▼ Historia completa del sitio web de Alcaldes por la Paz:

http://www.mayorsforpeace.org/english/whatsnew/activity/170314_activity_2.html

<Región de Reino Unido e Irlanda>

* El Secretario de la sección de Alcaldes por la Paz habla sobre un informe detallando los accidentes en el programa de armas nucleares del Reino Unido

El Secretario de la Sección de Alcaldes por la Paz en el Reino Unido e Irlanda, Sean Morris, habló en un anuncio oficial de un nuevo informe encargado por el Servicio de Información Nuclear del Reino Unido. El informe del NIS detalla 110 accidentes, casi accidentes y acontecimientos peligrosos con el programa de armas nucleares del Reino Unido durante los últimos 65 años, incluidos numerosos incidentes relacionados con la producción, el transporte, el almacenamiento y el manejo de armas nucleares e incluyendo 45 accidentes con capacidad nuclear submarinos, buques o aeronaves y 21 incidentes adicionales relacionados con la seguridad. En el lanzamiento parlamentario del informe, Morris también se refirió a un informe informativo de ICAN Reino Unido titulado, "Las armas nucleares de peligro", destacando los muchos riesgos involucrados en el transporte de armas nucleares.

El informe del NIS pide al Gobierno del Reino Unido que introduzca procedimientos para informar públicamente sobre accidentes relacionados con armas nucleares, aplique los programas nucleares de defensa bajo la regulación externa de la Oficina de Reglamentación Nuclear y respalde una prohibición internacional de armas nucleares para eliminar permanentemente los riesgos planteados por accidentes de tales armas.

Alcaldes por la Paz acoge con satisfacción la publicación de este importante informe y anima a sus miembros a que lo lean.

▼ Descargar el informe NIS en el sitio web del Servicio de Información Nuclear:

<http://nuclearinfo.org/article/nis-reports/playing-fire-nuclear-weapons-incidents-and-accidents-united-kingdom>

▼ Descargar el informe de ICAN UK sobre los convoyes de armas nucleares en:

<http://nukesofhazard.co.uk>

▼ Historia completa del sitio web de Alcaldes por la Paz:

http://www.mayorsforpeace.org/english/whatsnew/activity/170314_activity_1.html

■ Se recibe a un pasante de la ciudad de Malakoff en la Secretaría de Alcaldes por la Paz

[26 de enero- 8 de febrero de 2017]

A raíz de la decisión adoptada en la VIII Conferencia General de Alcaldes por la Paz en agosto de 2013, Alcaldes por la Paz han llevado a cabo un programa de pasantías desde 2014, invitando a personal de las ciudades miembro a la Secretaría de Alcaldes por la Paz en la ciudad de Hiroshima.

Alexia Berny, de Malakoff, Francia, vicepresidenta y ciudad jefe de Alcaldes por la Paz, trabajó como pasante en la Secretaría de Alcaldes por la Paz del 13 al 24 de febrero.

▼ Publicaciones en la página de Alcaldes por la Paz en Facebook sobre la práctica de Berny en Hiroshima:

<https://www.facebook.com/mayorsforpeace/posts/1707226712871388>

<https://www.facebook.com/mayorsforpeace/posts/1709905489270177>

<https://www.facebook.com/mayorsforpeace/videos/1712327995694593/>

■ “Noticias de paz de Hiroshima” (Contribuciones por parte del Hiroshima Peace Media Center)

Ahora estamos muy preocupados por las medidas que está tomando el Presidente de los Estados Unidos, Donald Trump.

En su primer discurso político entregado al Congreso el 28 de febrero, dijo que haría una solicitud de presupuesto para una de las mayores acumulaciones militares en la historia de Estados Unidos. Abogó por la idea de "paz a través de la fuerza", lo que significa que buscará revivir la fuerza de la nación a través de un ejército en expansión, como la administración de Ronald Reagan en los años ochenta. Según informes, la administración Trump está persiguiendo un aumento del 10 por ciento en el gasto militar, un aumento de alrededor de 6 millones de yenes. Este dinero provendría de recortes de gastos en protección ambiental y ayuda externa, entre otros objetivos. El aumento por sí solo superaría todo el presupuesto de Japón para la defensa nacional, lo que demuestra cuán grande sería este empuje de gastos. Esto es motivo de grave preocupación para nosotros, porque tal medida ciertamente tendrá un impacto en el equilibrio militar de poder en todo el mundo.

La expresión "dividendo de la paz" se usó hace décadas. Este término fue acuñado en los Estados Unidos, en los años 90, después de que la administración de Reagan y la Guerra Fría llegaran a su fin. Era natural, entonces, reflexionar sobre la carrera de armamentos no controlada entre los Estados Unidos y la Unión Soviética y reducir los gastos militares, canalizando este dinero hacia la recuperación económica. Esto era una señal de cómo los tiempos habían cambiado. Junto con esta tendencia, se avanzó en el desarme nuclear.

La administración de Trump parece estar moviéndose en la dirección opuesta. Una cuestión vital es cómo manejará las armas nucleares. No discutió este tema directamente en su discurso político, pero antes del discurso, fue entrevistado por Reuters y dijo que Estados Unidos no debería quedarse atrás de otros países en su capacidad nuclear. Trump también sugirió que su administración pueda revisar el Nuevo Tratado de Reducción de Armas Estratégicas, que fue concluido con Rusia bajo la administración de Barack Obama.

Obama visitó Hiroshima el año pasado y ha defendido la idea de un mundo sin armas nucleares. Si la administración Trump se mueve ahora en una dirección diferente,

contrariamente a este objetivo, la gente de Hiroshima y Nagasaki encontraría tales acciones totalmente inaceptables. El mundo no debe entrar en otra carrera armamentística nuclear.

Visite los siguientes enlaces para artículos del Centro de Medios de Paz de Hiroshima.

- La visita de Obama a Hiroshima logra impacto en los visitantes del Museo de la Paz

<http://www.hiroshimapeacemedia.jp/?p=69926>

- Funcionarios gubernamentales de Sudán del Sur reciben capacitación en Hiroshima

<http://www.hiroshimapeacemedia.jp/?p=69928>

- Ministro japonés de Relaciones Exteriores explica esfuerzo por un mundo libre de armas nucleares a la administración de Trump

<http://www.hiroshimapeacemedia.jp/?p=69934>

- Un intento de construir un arsenal nuclear estadounidense provoca enojo y decepción entre los sobrevivientes de la bomba atómica de Hiroshima

<http://www.hiroshimapeacemedia.jp/?p=69937>

- Organizaciones de sobrevivientes de bomba atómica piden al gobernador de Hiroshima que firme una petición para prohibir armas nucleares

<http://www.hiroshimapeacemedia.jp/?p=69939>

■ Renovación oficial de sitios web de Alcaldes por la Paz

Han pasado más de diez años desde que se lanzó el sitio web oficial de Alcaldes por la Paz con el diseño actual. La Secretaría de Alcaldes para la Paz está actualmente en el proceso de renovar su diseño y contenido a fondo para mejorar la usabilidad del sitio web para los espectadores. La renovación se completará a finales de marzo.

■ Sistema de Información de Alcaldes por la Paz

Un sistema de información en línea para Alcaldes por la Paz se ha puesto en marcha con el fin de facilitar el intercambio de información entre las ciudades miembro. Este sistema permite búsquedas de información ciudades miembros, la renovación de los registros por cada miembro, así como el pago de las cuotas con tarjeta de crédito sin gastos de transferencia. Esperamos que cada ciudad miembro mantenga su propia información puesta al día y utilice este sistema para sus actividades relacionadas con Alcaldes por la Paz.

Por favor, compruebe la información de su ciudad en el sistema, como el nombre e información de contacto del alcalde, persona de contacto, etc. Si se necesita una revisión, le pedimos que inicie sesión en el sistema y haga las correcciones. Mucho agradeceríamos a cada ciudad mantener su propia información actualizada.

Las instrucciones sobre cómo utilizar este sistema se incluyen en un correo electrónico que fue enviado recientemente a cada ciudad miembro, el 15 de julio de 2015. Para los miembros recién unidos después de agosto de 2015, la misma información se envía cuando se unieron a Alcaldes por la Paz.

▼ Alcaldes por la Paz: Sistema de Información

<https://www.mfpinfosys.org/>

▼ **Alcaldes por la Paz Sistema de Información Manual de instrucciones:**

https://www.mfpinfosys.org/manual/secure/pdfs/lec7/lm/07manu_pdf_en.pdf

▼ **Por favor envíenos un email a la siguiente dirección si usted tiene alguna pregunta acerca de del Sistema de Información de Alcaldes por la Paz:**
mfpsystem@pcf.city.hiroshima.jp

■ **Cuota de membresía de Alcaldes por la Paz Requisitos para el pago de 2016**

En la octava Conferencia General de Alcaldes por la Paz en agosto de 2013, la introducción de una cuota anual se determinó el fin de fortalecer la base de Alcaldes por la Paz y el sentido de la solidaridad entre las ciudades miembros. Siguiendo esta decisión el año pasado lanzamos una cuota anual de 2.000 yenes japoneses (aproximadamente USD 19 EUR 17) por ciudad. Nos gustaría agradecer a todos por sus contribuciones a la membresía 2016. Las cuotas serán utilizadas como un recurso para los proyectos nuevos y continuos que figuran en el Plan de Acción de Alcaldes por la Paz (2013-2017).

La solicitud de pago de la cuota de socio 2017 será enviada en abril. Apreciamos profundamente su amable cooperación.

▼ **Petición de Alcaldes por la Paz 2016 tarifa de socio (sitio web de Alcaldes por la Paz):**

http://www.mayorsforpeace.org/english/outlines/membership_fee.html

■ **Una declaración de apoyo a la campaña de petición por una convención sobre armas nucleares**

El siguiente paso en la abolición de las armas nucleares para el 2020 es negociar una convención sobre armas nucleares que prohíba la adquisición, el desarrollo, la posesión, el despliegue y uso de armas nucleares y todas las actividades relacionadas. Alcaldes por la Paz está promoviendo una campaña de petición popular mundial como una forma en la que todas las ciudades miembro pueden pedir el inicio inmediato de las negociaciones de una convención sobre armas nucleares. La promoción de esta petición también está incluida en el Plan de Acción de Alcaldes por la Paz (2013-2017) aprobada en la 8ª Conferencia General en agosto de 2013.

Gracias a una gran cantidad de simpatizantes en todo el mundo, recibimos 2,474,808 firmas al 1 de marzo de 2017.

Vamos a recoger millones de firmas y hacer que nuestras voces sean escuchadas.

(La petición está disponible para imprimirse o en línea en los siguientes enlaces):

▼ **Formato de la petición (PDF, en inglés):**

http://www.mayorsforpeace.org/english/ecbn/data/11_petitionform_en.pdf

▼ **Petición en la web**

<https://www.ssl-z.city.hiroshima.jp/pcf/en/form.htm>

■ Invitados del presidente de Alcaldes por la Paz el mes pasado

El presidente Kazumi Matsui dio la bienvenida a los siguientes visitantes del mes pasado y les pidió que apoyen las actividades de Alcaldes por la Paz y cooperar hacia la ampliación de miembros.

* 1 de febrero - H.E. Galust Sahakyan, Presidente de la Asamblea Nacional de la República de Armenia

* 7 de febrero - H.E. Sarah Wooten, Cónsul General Británica en Osaka

* 10 de febrero - H.E. Makio Miyagawa, Embajador de Japón en Malasia

* 14 de febrero - H.E. Ben Perkasa Drajat, Jefe Adjunto de Misión, Embajada de la República de Indonesia

* 17 de febrero - H.E. David Alan Lawson, Cónsul General de Australia en Osaka

* 27 de febrero - H.E. Charles Flanagan, T.D., Ministro de Relaciones Exteriores y Comercio de Irlanda

■ Ciudades miembro de Alcaldes por la Paz - 7,223 ciudades en 162 países y regiones

Gracias a su invaluable apoyo, al 1 de marzo, hemos añadido 4 nuevas ciudades miembro, con un total de miembros de 7 223.

Gracias a los continuos esfuerzos de la ciudad de Hannover, Alemania, vicepresidente y ciudad líder de Alcaldes por la Paz, dos ciudades de Alemania se unieron a este mes.

Gracias a los esfuerzos de la ciudad de Muntinlupa, Filipinas, ciudad líder de Alcaldes por la Paz, una ciudad de Filipinas se unió este mes.

También recibimos una ciudad de Japón este mes

Animamos las iniciativas para promover la membresía y proporcionar apoyo desde Hiroshima como sea necesario.

Por favor, invite a sus compañeros alcaldes que aún no son miembros de Alcaldes por la Paz a unirse.

▼ Lista de nuevos miembros (PDF):

http://www.mayorsforpeace.org/english/whatsnew/news/data/2017/newmembers1703_en.pdf

▼ Mapa de ciudades miembro:

<http://www.mayorsforpeace.org/english/membercity/map.html>

Si tiene cualquier comentario, pregunta o desea darse de baja o cambiar su información de contacto, por favor contáctenos en:

Secretaria de Alcaldes por la Paz
1-5 Nakajima-cho, Naka-ku, Hiroshima, Japón

TEL : 082-242-7821 / FAX : 082-242-7452

E-mail : mayorcon@pcf.city.hiroshima.jp

